

Details of the Teacher/ Academic : .1

Name & Date of Birth :	MOHAMMAD SALEEM 12/121977
Date of Joining in IGNOU:	10, February 2009
Current Designation :	Assistant Professor
Pay Scale as on date :	11,68900-205500
Qualifications :	M.A. M.Phil. Ph.D.

2. Honour/Award/Fellowship/membership of Professional body/ Statutory body (internal/ external) received by the Teacher/ Academic:

Member School board, school of Translation Studies and Training IGNOU, New Delhi

Member School Board, School of Foreign Languages IGNOU, New Delhi

Name of the recipient,	Honour /Award/ Fellowship name	Agency name /Name of statutory body/ institution/ Apex body	Period
------------------------	--------------------------------	---	--------

3. Books/Book Chapter:

- Co-author/co-editor if any, title, place of publication, publisher, Year, page (no) s, ISBN N

SNo.	Name of Author1/ Editor 1, & Co-author (s) / Co-editor (s) (if any)	Title of chapter/book	Place of publication	Publisher	Year	Total Pages	ISBN No.
1	Mohammad Saleem (Book)	Aljawahir Al-Faridah Min Manahil Al-Adab Al-Arabi	New Delhi	Rose words, Publishers, New Delhi	2018	173	978-93-85294-35-8
2	S.K. Mishra(e dit.)	Literature and Socio-political movements in Egypt in Studies in Literature and Translation	New Delhi	Lakshi Publishers, New Delhi	2014	16	978-93-82120-44-5

3	Nandini Sahu(Edit.)	An Introduction to folktales of Arabian nights in Folk Tales and alternative Maternities	New Delhi	Authors press New Delhi	2010	9	978-81-7273-622-4
4	Dr. S.K.Mishra(edit.)	Teaching Arabic in Distance Mode: Some Issues.	New Delhi	Lkshi Publishers New Delhi	2017	15	978-93-82120-68-1
5	Edit. Naveen Kumar	Bhartie Garanthon ka Arbi Anuwad (Unit Written for M.A. in Translation studies, iGNOU	New Delhi		2014		978-81-266-65
6	Gautam Kumar Jha&Son Kuswadi	From Arabian Trade to PeacefulCoexistence:Journey of islam in india and Indonesia	Suryodays Books New Delhi		2016		978-8192611471
7	Edit. Maseehurrahman	Some Considerations on emancipation of women: Islam v. the West	Aliah university, Kolkata		2019	10	81-88-792-53-5

4. Research Articles/Publications:

SN o.	Author / Co-author (if any)	Title	Name of Journal	Volume	page no. (s)	Year	ISSN No
1	First Author	Hadith un Rawae Velaete Ghuwa wa	Thaqafatul Hind Al-Majlis al-	Almajlisul hindi lililaqat al tHaqafia	1-5	2017	ISSN0970-3713

(Duly authenticated by the Director/ Head of School/ Division/ Unit/Centre / Cell)

		maa,limeha Al-thaqafia 1-5	hindi lil Ilaqat Al-thaqafia				
2	First Author	Taisirul Qawaid Al-Arabia wa RAhmiatuhu	Qismullugha Al-arabia, Kulliatu Jamia Terivendram	Department of Arabic, university college,Thiruva nthapuram	195-197	2014	2277- 9914
3	First Author	Ahmiatu Qiratinnusus al-adabia fi daue tajaribe badillaghween	Qismullugha al-arabia kulliatu jamia Trivendram		102-104	2013	2277- 9914
4	First Author	Egypt se Arabi kavitaen(Hindi)	Yash Publication New Delhi	New Delhi			155- 157
5	First author	Reception of Panchtantra in Persia and Arab world	Critical practice	New Delhi	11	2012	0972- 4230
6	First author	Mashriq Wusta mein Salami Beddari ki lehar	Rehe Salam	Iran Culture House, New Delhi	5	2012	491478 8

5. Policy Documents Reports/ Mimeos:

SNo.	Title	Institution/ Agency	Year

6. Book Review published :

SNo.	Author/ Co- author (if any)	Title	Name of Journal	Volume	page no. (s)	Year	ISSN No
1		Revisiting Literature, Criticism and Aesthetics in India	Researche Litteraire(Literary Research)University of Georgia USA	Volume 30Numbers 59-60	3	2014	0849- 0570

(Duly authenticated by the Director/ Head of School/ Division/ Unit/Centre / Cell)

7. Presentation/Invited talk/Chair in National or International Seminar/Conference/ Workshops (Please do not mention if it is only participation without presentation)

SNo	Author / Co author (if any)	Title of presentation, /Talk/Lecture	Name Organizing institute	Conferenc e	City	Date and Year
1		Modern and Innovative Methods Of Teaching and Learning Functional Arabic	National, Zakir Hussein college, University of Delhi		Delhi	7 th November, 2015
2		Impact of Western Thoughts and Intellectual Traditions on Modern Arabic	Department of Arabic ,Jamia Millia Islamia, new Delhi		New Delhi	28 th September 2018
3		Human Values and Culture in Modern Arabic Literature	International Interdisciplinary Conference on Language, Culture and Values: East and West		Department of Arabic JNU, New Delhi	(16-18 Dec. 2014)
4		Arabic Teaching Curricula in India	Two-Day National Seminar on India and the Arab World: Contextualizing the Past, Present and Future		Arab Culture centre Jamia Millia Islamia New Delhi	(14-15 February 2017)
5		Tafseerul Qiyam Alkhulukiya Fi Kitabil Imta Wal Muanasa	International Interdisciplinary Conference on "Society, Culture and Morality: East & West"		Department of Arabic JNU	(27-29 December 2016)
6		Interpretative Tradition in Arabic	International Seminar on Beyond Postcolonial Hermeneutics:		School of Translation Studies IGNOU	(3-4 & 5 March 2017)

			Comparative Perspectives			
7		Glimpses of Colonial Mechanization as Reflected in Tohfatul Mujahideen	Two-Day National Seminar on “Arabic Sources of Indian History”		Department of Arabic University of Delhi	(4-5 March 2015)
8		Limada Ihtamma Alulamau Be Tarjemate Alkutub Al Arabia Ila Alurduwia	Two-Day National Seminar on Translation of Arabic Sources into Indian Languages		Department of Arabic University of Delhi	(8-9 March 2017)
9		Guiding Principles for State Craft: Political Significance of Kalila Dimna	Tree-Day International Seminar on “Indian Wisdom: Panch Tantra / Kalilah wa Dimnah; Tradition, History & Culture”		Department of Arabic Delhi University	(8-9 & 10 March 2016)
10		New Themes In Modern Arabic Poetry	Two-Day National Conference on “Contemporary Trends in Modern Arabic Literature”		Centre of Arabic & African Studies JNU	(28-29 March 2016)
11		Islam in India and Indonesia : Commonalities and differences	International Conference on India Indonesia Bilateral ties		Centre for Chinese East Asian Studies JNU	18-20 th November 2013
12		From Old to New Pattern : Innovative Methods of Teaching Arabic in India	International Conference on Foreign Language Teaching and Inter-cultural Dialogue		Department of foreign languages, Doon university, Dehradun	10-12 April 2013
13		Revisiting Arabic Syllabi	Jamia Millia Islamia & King Abdullah Bin Abdul Aziz		New Delhi	2018

(Duly authenticated by the Director/ Head of School/ Division/ Unit/Centre / Cell)

			International Centre for Arabic Language Riyadh			
14		Role of the 20 th Century Arabic literature in mass awakening of Egypt	School of Humanities IGNOU		New Delhi	20-22 February 2013
15		An Introduction to Folktales of Arabian Nights	School of Humanities IGNOU		New Delhi	August 30-31, 2010
16		Glimpses of Indian Culture in Arabic Book, India as I saw it,	Centre of Indian Languages JNU, New Delhi		New Delhi	12-14 March 2012
17		Translating Poetry: Some Issues	Indian Translation Association & Lingua India		New Delhi	26 June 2012
18		Chair of the session	Arabic Heritage in India		New Delhi	17-18 th February 2016
19		Kaifa Tuwajehu Al-Arabiya Tahaddiyatil Asr aljadeed	Arabic Language in 21 st Century : Challenges & Solutions		New Delhi	12-13 March, 2019
20		Some Considerations on Emancipation of women: Islam V. The West	Women Rights in Islam		Kolkata	5-6 February 2019

8. Study Tour Organised/ Participated/ Attachment Organized/ Internship:

SNo.	Details of the tour	Name of coordinating body	Duration

9. Consultancy assignment (if any):

SNo.	Organization/ agency	Cost, title of consultancy	Duration

10. Details of Institution/ Government/ Industry / own Institution Sponsored Research Projects (including Programme Evaluation) and Amount (Both completed and ongoing):

SNo.	Agency	Amount	Duration with dates	Status i.e. ongoing/ completed

11. Details of PhD and MPhil Scholars (including those awarded degree):

SNo.	Name and enrolment no:	Year of registration	Year of completion/ award
1	Mr. Hafees S.J.	2013	2018 Awarded
2	Mr. Faizal P.K.	2012	2019 viva conducted
3	Mr. Khursheed Alam Lone	2013	2019, Viva conducted
4	Inayat Rasool Rather	2013	2018 Awarded
5	V. Abdul Jaleel	2012	Viva conducted
6	Nazia kouser	2012	continuing

12. Details of Programmes/ Courses coordinated/ written/ edited/ translated:

SNo.	Programme	Course	Unit (print)/ Audio/ Video/ eSLM	Coordinated/Written/ Edited (content/ language/ format)/ Translated	Period
1	Certificate in Arabic language	BAL 001&BAL002	36 Units	Units Written : 4 Units Edited: 36 Programme Coordinator	2009 till date
2	Certificate in Persian language	BPEL 001, BPEL002	36 units	Programme coordinator	20 15 till date
3	Diploma in modern Arabic	To be assigned	48 Units	Programme coordinator & Editor	2015 till date
4	Ph D in Arabic	PHDAL	Four courses	Programme coordinator	2010 till date

- Courses/ Units translated and period
- Audio programmes (title, Course, period)

(Duly authenticated by the Director/ Head of School/ Division/ Unit/Centre / Cell)

- Prepared Audio programme for Certificate in Arabic language (10 Episodes)
- Video programmes(title and Course, period)
- Recorded 10 MOOCS Lectures

13. Training programmes designed and conducted, duration and dates

SNo.	Programme	Dates	Place	Number of Participants
	Learning to learn Functional Arabic	17 th October 2015	Radhakrishnal hall iGNOU, New delhi	30
	Teaching Arabic in ODL: Issues and Changes	27 th April 2015	Radhakrishnan Hall, iGNOU	40

14. Details of Counselling sessions conducted:

SNo.	Programme	Course	Place	Dates	Duration	Mode (Specify- Face to Face Radio counselling Teleconferencing Web conferencing Any Other)
	Certificate in Arabic language	BAL0 01&B AL002	New Delhi	March-April& October November 2016	60 hours	Face to Face
	Certificate in Arabic Language	BAL0 01&B AL002		2017 2018	60 hours	Face to Face
	Certificate in Arabic Language	BAL0 01&B AL002		15-6-2017	60 Hours	Face to face
	Learning to Start Conversation in Arabic			7-9-2017	One Hour	Radio Counselling
	Basic of Arabic for Beginner			05-10-2017	One Hour	Radio Counselling
	Certificate in Arabic	BAL0 01		5-10-2017	One Hour	Radio counselling
	An Introduction			17-5-2018	One Hour	Radio Counselling

(Duly authenticated by the Director/ Head of School/ Division/ Unit/Centre / Cell)

	to Arabic Poetry of Pre Islamic period					
	Impact of French Enlightenment on Arab Society			20-09-2018	One Hour	Radio Counselling
	Modern Arabic Poetry			29-9-2018	One Hour	Radio Counselling

15. Details of Patents granted (if any):
16. Contribution to IGNOU's corporate life:

SNo.	Chairperson/ Member of Committee	Name of the Committee	Date/ period
	Member	Committee for deciding Gold Medals for IGNOU Convocation	2009
	Member	Committee for Deciding Gold Medals for IGNOU Convocation	2010

17. Administrative position/s held in the University (even as in charge)

SNo.	Designation	Period
	Acting director	Occasionally, in the absence of Director From 2010 to 2019

18. Any other contribution/information

Signature of Teacher /Academic

Signature of Director/ Head